

重庆文理学院教师系列职称申报综合情况（公示）表

学科组：外语学科

(外语学科、美术与设计类学科高级适用)

填表人签字：黄亚丽

填表时间：2026.09.28

姓名	黄亚丽	性别	女	出生年月	1981.01	民族	汉	政治面貌	中共党员	科学研究与成果应用															
最高学历	研究生	最高学位	硕士	最高学历（学位） 获得时间、学校、专业	2007 年 6 月 24 日，西南大学 英语语言文学专业			参加“三支” 起止时间		学术论 文及 发明专 利	论文题目（或发明专利名称） （国 外学术期刊发表的论文需附链接地址）	刊物名称 （或专利号）	刊物级别、检索收录引用 （按校科研业绩分类标准填）	时间	第一单位	本人排 名									
参加工作 年月	2007.07	来校年月		2007.07	工作部门 及职务	外国语学院/国际教育学院 教师			是否双肩挑		否	1. 伯明翰学派视角下莎士比亚传奇剧的主题研究 2. 规则融通视域下陆海新通道贸易术语英译标准化研究-以重庆“TAOBH”为例 3. 传播学视域下的旅游官方网页汉英翻译研究-以重庆市文化和旅游发展委员会网页的翻译为例 4. 关联理论语境观视角下语言模糊性与歧义性之研究 5. 中国古典典籍中文化维度可译性研究-以三个《论语》英译本为例 6. 生态翻译学视阙下中国电影的字幕翻译研究——以《我和我的家乡》为例 7. 高低语境文化视角下的汉英翻译研究 8. Analysis of Translatability in the West 9. 传播学视域下跨境电商平台产品标题的英译原则研究 10. 基于我国传播学视域下的翻译研究综述 11. 关联理论视角下的冗余表达	戏剧文学 现代英语 英语教师 海外英语 现代英语 河池学院学报 现代英语 Academic Journal of Humanities & Social Sciences 湖北第二师范学院学报 湖北开放职业学院学报 重庆文理学院学报	非外语类核心期刊，知网收录 外语专业期刊，知网收录 外语专业期刊，知网收录 外语专业期刊，知网收录 本科学报，知网收录 外语专业期刊，知网收录 国际英文普刊，外文献知网节 本科学报，知网收录 专科学报，知网收录 本科学报，知网收录	2025.05 2026.09 2025.02 2024.07 2023.11 2023.10 2023.10 2023.09 2022.07 2021.10 2013.01	重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院	1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1								
从事专业 研究方向	翻译理论与实践				任现专业技术资 格及时间	讲师，2012 年 12 月		本次拟申报 专业技术资格	副教授																
继续教育 情况	公需科目学时：150 总学时：1187				是否破格	否	符合何款破格条件																		
参加学术团 体职务、国内外学 习进修情况	2000 年 9 月—2004 年 6 月，西南农业大学 攻读学士学位 2004 年 9 月—2007 年 6 月，西南大学 攻读硕士学位 2007 年 7 月—至今 重庆文理学院 工作 2012 年 7 月—2013 年 8 月 英国曼彻斯特大学进行英语语言教学进 修学习 2013 年 2 月—2013 年 7 月，西南财经大学进行商务英语类课程进修				获得荣誉情况																				
师德师风情况	二级学院师德建设与监督小组意见：该同志热爱教育事业，工作勤勉，责任心强，深受学生喜爱。师德师风方面表现良好。 组长签字： 年 月 日																								
教育教学																									
近 5 年度授课情况		授课名称		授课对象(专业年级)		教学工作量		评教结论			年度考核结论														
2025.09-2026.01		国际结算、国际市场营销等		2023、2024级商务英语等		252		优秀			2025年度 合格														
2025.02-2025.07		国际服务贸易、商业伦理等		2022、2023级商务英语等		256		优秀																	
2024.09-2025.01		大学英语A1、国际市场营销		2024机械电子、2022级商务英语等		244		优秀		2024年度 合格															
2024.02-2024.07		国际服务贸易、商业伦理等		2021、2022级商务英语等		256		优秀																	
2023.09-2024.01		国际结算、国际市场营销等		2021、2022级商务英语等		224		优秀		2023年度 优秀															
2023.02-2023.07		国际服务贸易、商业伦理等		2020、2021级商务英语等		224		优秀																	
2022.09-2023.01		国际结算、国际市场营销等		2020、2021级商务英语等		188		优秀																	
2022.02-2022.07		国际贸易实务、服务贸易等		2019、2020级商务英语等		256		优秀		2022年度 合格															
2021.09-2022.01		国际贸易实务、国际结算等		2018商务英语		288		优秀		2021年度 合格															
2021.02-2021.07		国际贸易实务2、实作2		2018、2019级商务英语		256		优秀																	
教学工作量、授课门数及教学环节、 教学效果等综合情况		教学工作量平均每学年完成 590 学时，授课门数共计 12 门。																							
二级学院审核 教学工作量意见		申报人填写属实。满足申报职称对应教学基本条件。 审核人签名： 单位领导审核后签名：																							
教研教改 及 质 量 工程项 目	名 称			来源及级别		项目状态(在研/结 题及时间)		起止时间		本人排名															
	1.《国际贸易实务》课程创新创业教学改革项目 2. 应用型本科院校商务英语专业产教融合实训平台建设 3. 构建“双向赋能”的跨文化教学模式：基于《理解当代中国》的中国话语体系融入研究 4. 重庆市2024年本科高校课程思政教学名师和团队 5. 重庆文理学院党的二十大精神课程思政示范建设项目：《国际结算》 6.《国际贸易实务》专业核心课程改革 7.《商务英语写作》课程教学改革研究与实践 8. 2023课程思政教师团队：《国际市场营销》 9. 2023课程思政优秀教学案例			教育部产学研项目 教育部产学研项目 重庆市高等教育外语教学 改革专项 重庆市教育委员会 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院		结题（2021.04） 结题（2021,12） 在研 在研 结项 结题（2020.10） 结题（2013.09） 在研 结题（2023.12）		2019.05-2021.05 2020.12-2021.12 2025.10-2027.10 2024.11-至今 2022.12-2025.12 2018.10-2020.10 2013.09-2015.09 2024.03-2026.03 2023.12		1/5 1/5 3/7 3/8 1/5 1/1 1/5 5/5															
教研教改 论文及编 著教材	论文题目或教材名称			刊物、出版社名称		刊物级别、教材类别、检索收录引用 (按校科 研业绩分类标准填)		发表/出版 时间		第一单位		本人排 名													
	1.“价值塑造”与“专业学习”相融合的“国际结算英语”课程 思政教学改革与探 2.能力本位下的国际贸易实务双语课程教学改革研究 3.多模态视域下“商务英语写作”翻转课堂教学模式研究 4.CDIO指导下的商务英语写作课程改革 5.教材：新媒体运营 6.教材：新编大学英语语法			安徽冶金科技职业学院学报 现代职业教育 新课程研究 重庆电子工程职业学院学报 中国市场出版社 吉林大学出版社		专科学院学报，知网收录 省级期刊，知网收录 省级期刊，知网收录 专科学院学报，知网收录 新形态创新型精品教材 普通高等教育“十四五”规划教材		2024.10 2019.07 2019.06 2016.09 2025.12 2022.10		重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 重庆文理学院 西安工业大学		1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 3/3													
	备注																								
	申报符合的 教学条件		重文理人[2019]64号附件2 教学条件（一），（二）1.2.3.5。7				申报符合的科研业绩条件： 重文理人[2019]64号附件2 科研业绩条件1.2.3																		
教学成 果、竞赛 奖及指导 学生竞赛	名称			颁奖部门		等级		时间		本人排 名		二级学院 公示时间					2026 年 月 日至 2026 年 月 日		二级学院 推荐意见		任现职以来科研成果量化总分考核结论：				
	1. 第十六届“外教社杯”全国高校外语教学大赛（大学英语组），获重庆赛区视 听说科组三等奖； 2. 重庆市 2024 年本科高校微课教学比赛，获一等奖； 3. 外研社“全国高校外语课程思政教学案例大赛（重庆赛区）”，获三等奖； 4. 外研社“教学之星大赛”，获全国复赛二等奖； 5. 外研社“首届课件大赛（川赣湘渝）”比赛，获二等奖； 6. “全国高校教师教学创新大赛——第六届外语微课大赛”，获重庆市三等奖； 7. 2026 年 iCAN 大学生创新创业大赛“亿学杯”跨境数字营销挑战赛区域赛（线 上赛区）两个二等奖； 8. 第四届“用英语讲中国故事”比赛中，获得大学组重庆赛区一等奖和西南赛区 优秀奖； 9. 连续四年指导学生参加 POCIB 全国大学生外贸从业能力大赛，分别获得两个 一等奖、两个二等奖。			重庆市教育委员会 重庆市教育委员会 外语教学与研究出版社 外语教学与研究出版社 外语教学与研究出版社 中国高等教育学会		省级 省级 省级 省级 省级		2025.09 2024.11 2023.10 2022.06 2021.05 2020.09		1/1 2/3 1/1 1/5 1/1 1/1				教务处审核 评教结论		教务处审核 教学事 故情况		人事处 审核意见							

注：1.本表由申报人诚信填写（审核、公示等特定部分内容除外）并提交电子版，A3 纸打印一式二份提交作为审核与评审使用。2.表中红色字为填写要求，正式填写时予以删除。3.表格内审核、公示、推荐等由相应职能部门填写。